

170814-2026 - Sút'az

Estónsko – Architektonické, inžinierske a plánovacie služby – Kindluse Kooli laienduse projekteerimine – II etapp

OJ S 49/2026 11/03/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Rae Vallavalitsus

E-mail: info@rae.ee

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Kindluse Kooli laienduse projekteerimine – II etapp

Opis: Eesmärk on projekteerida Kindluse Kooli spordihoonele täiendav kooli laiendus ning planeerida ümbritsev maa-ala. Projekteerimistööd plaanitakse korraldada peatöövõtu korras. 21.04.2025 avaldati riigihange "Kindluse Kooli laienduse projekteerimine", viitenumber 294134. Projekteerimistööde käigus on ilmnenu, et algselt planeeritud laienduse maht ei ole piisav. Seetõttu on vajalik kavandatava laienduse ulatuse suurendamine ligikaudu 50% võrreldes esialgse lähteülesandega. Seetõttu tellitakse projekteerimistööd kahe eraldi hankena lähtuvalt riigihangete seaduse § 28 lõikes 1 sätestatud põhimõttest, mille kohaselt võib hankija jaotada hanke osadeks ja tellida teenuseid eraldi üksnes juhul, kui iga osa kohta kohaldatakse hankelepingu sõlmimisel korda, mis vastab kõigi osade summeeritud eeldatavale maksumusele. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identifikátor postupu: 5f4dd1c3-1a42-4097-967b-3ad4befd618a

Interný identifikátor: 306911-0000

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Krajina: Estónsko

Doplňujúce informácie: Roheluse tee 4, Järveküla, Rae vald, Harju maakond

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Projekterimistööde jagamine osadeks võib mõjutada lahenduste sidusust ja kvaliteeti. Ühtne hange tagab, et kõik osad on omavahel kooskõlas ja töötavad sujuvalt koos. Erinevate osade eraldi hankimine võib põhjustada koordineerimisprobleeme ja viivitusi.

Právný základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Kindluse Kooli laienduse projekterimine – II etapp

Opis: Eesmärk on projekterida Kindluse Kooli spordihoonele täiendav kooli laiendus ning planeerida ümbritsev maa-ala. Projekterimistööd plaanitakse korraldada peatöövõtu korras. 21.04.2025 avaldati riigihange "Kindluse Kooli laienduse projekterimine", viitenumber 294134. Projekterimistööde käigus on ilmnenu, et algselt planeeritud laienduse maht ei ole piisav. Seetõttu on vajalik kavandatava laienduse ulatuse suurendamine ligikaudu 50% võrreldes esialgse lähteülesandega. Seetõttu tellitakse projekterimistööd kahe eraldi hankena lähtuvalt riigihangete seaduse § 28 lõikes 1 sätestatud põhimõttest, mille kohaselt võib hankija jaotada hange osadeks ja tellida teenuseid eraldi üksnes juhul, kui iga osa kohta kohaldatakse hankepingu sõlmimisel korda, mis vastab kõigi osade summeeritud eeldatavale maksumusele. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hange alusdokumentidest

Interný identifikátor: 306911-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Krajina: Estónsko

Doplňujúce informácie: Roheluse tee 4, Järveküla, Rae vald, Harju maakond

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 30 Mesiače

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: Projekterimistööde jagamine osadeks võib mõjutada lahenduste sidusust ja kvaliteeti. Ühtne hange tagab, et kõik osad on omavahel kooskõlas ja töötavad sujuvalt koos. Erinevate osade eraldi hankimine võib põhjustada koordineerimisprobleeme ja viivitusi.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: kvaliteeditagamisüsteemid ja keskkonnajuhtimisstandardid

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Iné

Obstarávanie spadá do pôsobnosti smernice o energetickej účinnosti (EED) (EÚ) 2023/1791

Zoznam výrobkov, prác, služieb a budov súvisiacich so smernicou o energetickej účinnosti (EED):

Budovy (Energetický štítok)

5.1.8. Kritériá prístupnosti

Kritériá prístupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím sú zahrnuté

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9995424/documents?group=B>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9995424/tenders>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: estónčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Pakkuja peab tasuma pakkumuse tagatise summas 1000 (üks tuhat) eurot. Pakkuja esitab pakkumuse tagatise krediidi- või finantseerimisasutuse või kindlustusandja garantiina või rahasumma deponeerimisena Rae Vallavalitsuse arveldusarvele nr EE902200001120122757 Swedbank.

Lehota na prijímanie ponúk: 10/04/2026 11:00:00 (UTC+03:00) východoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 10/04/2026 12:00:00 (UTC+03:00) východoeurópsky letný čas

Miesto: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Hankija sõlmib lepingu edukaks tunnistatud

pakkujaga. Lepingu projekt on toodud alusdokumentide „Hankelepingu projekt“. Kui edukaks

tunnistatud pakkuja võtab oma pakkumuse enne lepingu sõlmimist tagasi või ei allkirjasta

lepingut 5 tööpäeva jooksul, on hankijal õigus lähtuda RHS §-st 119, sh RHS § 119 lõikest 3.

Projekteerija kohustub projekteerimistööd lõpetama ja need tellijale üle andma hiljemalt 5 (viie)

kuu pärast alates lepingu allkirjastamisest mõlema poole poolt. Projekteerimistööde aeg

sisaldab põhiprojekti ekspertiisi tegemise aega. Projekteerija poolt lepingu täitmise käigus

tekinud varalised autoriõigused lähevad tellijale üle (loetakse tellijale loovutatuks) ilma poolte

täiendava kokkuleppeta alates nende tasumisest tellija poolt. Tellija võib neid õiguseid kasutada, avaldada, loovutada või üle anda ning käesolevaga annab töövõtja selleks tagasivõtmatu nõusoleku. Lepingu periood sisaldab autorijärelevalve aega.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Tellija on kohustatud maksma projekterija tasu peale projekti vastuvõtmist. Tellija on seejuures kohustatud maksma projekterija tasu ainult selles osas, millises osas on tellija poolt aktsepteeritud üleandmis-vastuvõtmisakti alusel esitatud õigusaktide sätete kohane arve ja mitte hiljemalt kui 21 (kahekümne ühe) kalendripäeva möödumisel sellise arve kättesaamisest.

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Sprostredkovateľská organizácia: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizácia pre preskúmanie: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informácie o lehotách na preskúmanie: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Rae Vallavalitsus

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Rae Vallavalitsus

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Rae Vallavalitsus

Registračné číslo: 75026106

Poštová adresa: Aruküla tee 9

Mesto: Rae vald

PSČ: 75301

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Krajina: Estónsko

Kontaktné miesto: OLGA LOBJAK

E-mail: info@rae.ee

Telefón: +372 55932512

Internetová adresa: <http://www.rae.ee>

Profil kupujúceho: <http://www.rae.ee>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Registračné číslo: 1000123

Poštová adresa: Tartu mnt 85

Mesto: Tallinn
PSČ: 10115
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Krajina: Estónsko
E-mail: vako@fin.ee
Telefón: +3726113713
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúvanie
Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Riigihangete register
Registračné číslo: TED64
Poštová adresa: Lõkke tn 4
Mesto: Tallinn
PSČ: 10122
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Krajina: Estónsko
E-mail: register@riigihanked.riik.ee
Telefón: +3726113693
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 072564ff-7d37-4b8b-a91b-effd70fca211 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 10/03/2026 12:34:20 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Dátum odoslania oznámenia (eSender): 10/03/2026 13:00:09 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: estónčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 170814-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 49/2026
Dátum uverejnenia: 11/03/2026